



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ENNA "KORE"

Facoltà di Studi Classici, Linguistici e della Formazione

Anno Accademico 2021/2022

Corso di studi in Lingue e Culture Moderne, classe di laurea L-11

Insegnamento	Letteratura inglese II
CFU	9 (specialisti) / 7 (non specialisti)
Settore Scientifico Disciplinare	L-LIN/10
Metodologia didattica	Lezioni frontali/lavori di gruppo/seminari
Nr. ore di aula	54 (specialisti) / 42 (non specialisti)
Nr. ore di studio autonomo	171
Nr. ore di laboratorio	
Mutuazione	No
Annualità	3° anno
Periodo di svolgimento	1° semestre

Docente	E-mail	Ruolo <sup>i</sup>	SSD docente
Silvia Antosa	silvia.antosa@unikore.it	PA	L-LIN/10

Propedeuticità	Nessuna
Sede delle lezioni	Sede del corso di laurea

## Moduli

N.	Nome del modulo	Docente	Durata in ore
----	-----------------	---------	---------------

## Orario delle lezioni

L'orario delle lezioni sarà pubblicato sulla pagina web del corso di laurea

## Obiettivi formativi

Gli obiettivi formativi dell'insegnamento di Letteratura inglese II prevedono il potenziamento delle capacità di comprensione, analisi e traduzione verso l'italiano di un testo letterario in lingua inglese e lo sviluppo di riflessioni critiche sulle tematiche affrontate nelle lezioni frontali anche in relazione al tempo presente. Tutti gli argomenti che verranno trattati durante il corso hanno lo scopo di stimolare lo studente a sviluppare un atteggiamento critico e di riflessione relativamente alle tematiche letterarie affrontate e all'analisi linguistico-traduttiva dei testi letterari presi in esame. In particolare, il corso mira a ricostruire gli aspetti più significativi della storia e della cultura inglese dal Settecento al Novecento, con un focus sulla rappresentazione letteraria dell'Italia e della Sicilia. L'indagine partirà da una introduzione ai momenti storici e culturali che hanno segnato i secoli presi in esame, per poi muovere ad una disamina dei modelli rappresentativi e interculturali che attraversano l'evoluzione dei vari generi letterari. Durante il corso si farà inoltre continuo riferimento alla dialettica interculturale che segna la formazione e l'evoluzione di poesia, narrativa e travel accounts, soprattutto in rapporto alla rappresentazione delle identità nazionali, di genere e classe sociale e con particolare riferimento alla costruzione socioculturale dell'identità italiana da parte di viaggiatrici e viaggiatori inglesi. Il percorso didattico propone un'analisi delle opere di vari autori ed autrici con un focus monografico sulla scrittura della viaggiatrice vittoriana Frances Elliot e la sua relazione con l'Italia e la Sicilia.

## Contenuti del Programma

Contesto storico, culturale ed economico dell'Inghilterra dal Settecento al Novecento. Storia ed evoluzione dei generi letterari; rappresentazione narrativa delle problematiche economiche e politiche dal diciottesimo al ventesimo secolo e loro influenza sull'evoluzione dei generi letterari, con un focus specifico sul genere del diario e del racconto di viaggio; introduzione al travel writing nell'Ottocento: forma e struttura; il turismo di massa; le prime guide moderne; la nuova figura dell'agente di viaggio; la differenza tra esploratore, viaggiatore e turista; i processi di mappatura territoriale; il confronto con la tradizione culturale e letteraria; la modellizzazione dell'altro; dialettica interculturale e processi comunicativi in Inghilterra dal Settecento al Novecento; il colonialismo e i rapporti commerciali con l'Italia e la Sicilia; rappresentazioni letterarie di identità etniche e di genere; introduzione alle opere degli autori ed autrici presenti nel programma ed in particolare di Frances Elliot; studio linguistico-traduttivo e critico dei testi letterari indicati nel programma.

I non specialisti (7 CFU) possono scegliere due autori o autrici e relativi brani da non portare, tranne Frances Elliot che è obbligatoria per tutti.

---

#### Risultati di apprendimento (descrittori di Dublino)

I risultati di apprendimento attesi sono definiti secondo i parametri europei descritti dai cinque descrittori di Dublino.

1. Conoscenza e capacità di comprensione:

Conoscenza del contesto storico e dei testi letterari che verranno presi in esame durante il corso delle lezioni frontali. Capacità di leggere, tradurre e analizzare criticamente i testi letterari in questione.

2. Conoscenza e capacità di comprensione applicate:

Capacità di comprendere, tradurre e sintetizzare testi specialistici in lingua inglese e di elaborare analisi critiche su testi letterari.

3. Autonomia di giudizio:

Capacità di dialogo in lingua inglese su tematiche letterarie affrontate durante il corso delle lezioni frontali. Capacità di elaborare criticamente i contenuti introdotti e discussi a lezione attraverso una presentazione orale che sviluppi in modo critico autonomo le tematiche del corso.

4. Abilità comunicative:

Capacità di comunicare efficacemente in forma orale sulle tematiche trattate durante il corso delle lezioni frontali. Saper tradurre i testi letterari esaminati durante il corso delle lezioni frontali e tradotti durante le esercitazioni. Saper esporre criticamente i contenuti del corso attraverso un focus critico-metodologico innovativo.

5. Capacità di apprendere:

Capacità di catalogare, schematizzare, riassumere e rielaborare i contenuti acquisiti.

---

#### Testi per lo studio della disciplina

##### **1) MANUALI DI STORIA DELLA LETTERATURA**

*Norton Anthology*, voll. 1-2 (i numeri di pagina sono dall'ottava edizione, ma andranno bene anche le edizioni successive):

(*From Volume 1*): The Eighteenth Century (1700-1785) 2057-82

(*From Volume 2*): The Romantic Period (1785-1830) 1-23

The Gothic and the Development of a Mass Readership 577-9

The Victorian Age (1830-1901) 979-1000

The Twentieth Century and After (1901-) 1827-50

Oltre alle introduzioni ai periodi storici della *Norton Anthology* indicate, si consiglia agli studenti il seguente testo per approfondire i contesti socioculturali e i movimenti letterari (di cui si indicano qui i capitoli):

Andrew Sanders, *The Short Oxford History of English Literature*, Second edition, Oxford University Press, Oxford, 2000 (o edizioni successive): "Eighteenth-Century Literature 1690-1780"; "The Literature of the Romantic Period 1780-1830"; "High Victorian Literature 1830-

1880"; "Late Victorian and Edwardian Literature 1880-1920"; "Modernism and Its Alternatives 1920-1945"; "Post-War and Post-Modern Literature".

**2) BRANI ANTOLOGICI** (i numeri di pagina sono riferiti alla Norton Anthology, voll. 1-2, Eighth Edition; gli *handout* sono scaricabili dalla pagina docente sul sito unikore.it)

DANIEL DEFOE (ca. 1660-1731) 2288-9  
From *Robinson Crusoe*: extract from Chapter 1. Handout 1

JONATHAN SWIFT (1667-1745) 2301-3  
From: *Gulliver's Travels*: extract from Chapter 1, "A Voyage to Lilliput" 2323-4; 2328-9

MARY WOLLSTONECRAFT (1759-1797) 167-70  
From: A Vindication of the Rights of Woman: "Introduction" 170-1

WILLIAM WORDSWORTH (1770-1850) 243-5  
"Preface" to Lyrical Ballads (1802)  
[The Subject and Language of Poetry] 262-3  
[What is a Poet?] 269

LORD BYRON (1788-1824) 607-11  
From "Childe Harold's Pilgrimage", Canto 4 [Venice] Handout 2

SAMUEL ROGERS (1763-1855)  
From "Italy. A Poem" (Section IX). Handout 3

ANN RADCLIFFE (1764-1823) 592  
From *A Sicilian Romance*: extract from Chapter 1. Handout 4

MARIANA STARKE (1762-1838) Handout 5a  
From *Travels in Europe between the Years 1824 and 1828*, Handout 5b

CHARLES DICKENS (1812-1870) 1236-9  
From *Pictures from Italy*. Handout 6

WILKIE COLLINS (1824-1889)  
"The Dead Lock in Italy". Handout 7

FRANCES ELLIOT (1820-1898) vedi saggio critico monografico alla voce 2)  
From *Diary of An Idle Woman in Sicily*. Handout 8

VIRGINIA WOOLF (1882-1941) 2080-2  
From "A Room of One's Own" 2116-9

JOSEPH CONRAD (1857-1924)  
From *Heart of Darkness*. Handout 10

## 2) SAGGI CRITICI

Silvia Antosa, *Frances Elliot and Italy. Writing Travel, Writing the Self*, Milano-Udine, Mimesis, 2018.

Silvia Antosa, "Formal and Thematic Influence of Travel Writing on the Novel: from the Pilgrims' Accounts to Defoe", *Fogli di Anglistica*, II, 3-4, 2008, pp. 55-66.

---

#### Modalità di accertamento delle competenze

---

L'esame consisterà in un colloquio orale in lingua inglese sugli argomenti illustrati nel corso e presenti nel presente programma. La prova orale si dipanerà in 3-4 domande che sono volte a valutare se lo studente è in grado di dimostrare, attraverso una corretta esposizione in lingua inglese, la conoscenza del contesto storico dei periodi illustrati e la vita, l'opera e lo stile degli autori/autrici presi in esame; la capacità di leggere, tradurre in lingua italiana e analizzare criticamente i testi letterari presentati a lezione e presenti sul programma. La valutazione dell'esame, espressa in trentesimi, sarà ritenuta sufficiente se lo studente sarà in grado di esprimere una conoscenza di base degli argomenti richiesti, mentre sarà fornita una valutazione massima se lo studente saprà dimostrare di conoscere gli argomenti e di elaborare criticamente i contenuti introdotti e discussi a lezione attraverso una presentazione orale che sviluppi in modo critico autonomo le tematiche del corso.

---

#### Date di esame

---

Le date di esami saranno pubblicate sulla pagina web del corso di laurea.

---

#### Modalità e orario di ricevimento

---

Martedì ore 15:00, Studio 3 c/o Sixty-Four Rooms. Si consiglia un preavviso tramite email di almeno due giorni.

---

<sup>i</sup> PO (professore ordinario), PA (professore associato), RTD (ricercatore a tempo determinato), RU (Ricercatore a tempo indeterminato), DC (Docente a contratto).